

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 79 (2013)
Heft: [2]

Rubrik: Swiss Club photo gallery

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.01.2025

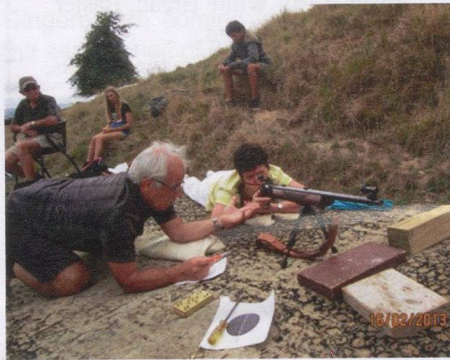
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Swiss club photo gallery

In Hamilton...



Vreni and Rösli serving coffee



Hans giving Heidi some tips



Time for a catch up



In Wellington...



Official opening of the Kegelbahn: Murray thanks Hans



Jake Williams raises the flag



Candy the St. Bernard

In Taranaki...



Zeno making his first appearance playing the accordion for some time, with Peter Canziani



Richard and Jolanda from Heliview enjoying a well-earned break ... thanks for your support!



Andrea Hebler crowning our senior champion, Stefan Sempach



Our Ambassador, Marion Weichelt-Krupski presented Stefan Sempach with the trophy and calf (kindly donated by Heidi Werder), watched by runners-up Mathias Sempach and Mathias Siegenthaler

In Auckland...



Beach Party—Long Bay



Picnic, Steistose, Alex